Optima[MD], Ultima[MD], Calla[MD], et Lyra[MD] Vector[MD]

Assemblage et instructions d'installation

1. GÉNÉRALITÉS

Installés dans le système de suspension standard Prelude[MD] XL[MD] de 15/16 po, les panneaux Vector[MD] possèdent une bordure détaillée unique présentant un retrait de 1/4 po. Installés correctement, ils offrent une apparence monolithique haut de gamme.

1.1 Description du produit

Les produits Vector[MD] mentionnés dans les présentes instructions sont fabriqués en fibre de verre et en fibre minérale. Tous les types sont entièrement accessibles par le bas et tous les panneaux complets peuvent être enlevés et réinstallés sans entrer dans le faux plafond.

Les panneaux installés sont supportés par deux côtés. Ces bordures rainurées sont spécialement conçues pour permettre de soulever légèrement une bordure du panneau hors de la semelle du système de suspension afin de le déplacer. Les deux autres côtés sont munis de bordures tégulaires inversées permettant de centrer le panneau dans le système de suspension.

REMARQUE IMPORTANTE : Les murs ou les retombées qui entourent l'installation du plafond doivent être construits et renforcés de façon à limiter le mouvement latéral à hauteur du plafond à moins de 1/4 po sous les charges anticipées. Dans les cas où un tel renfort n'est pas possible, l'élément de fermeture du périmètre doit être détaché de la surface murale et fixé au moyen d'une attache mécanique au système de suspension au plafond (membrane). Pour plus de détails, communiquez avec notre équipe TechLine. Un support supplémentaire à la structure sera nécessaire pour remplacer le support qui aurait été fourni par une fixation murale.

1.1.1. Mode d'emploi des produits en fibre de verre et fibre minérale
Mesures de précaution : Lors de l'installation, assurez-vous que le lieu de travail est bien aéré et évitez de respirer la poussière. Si de grandes quantités de poussière sont prévues pendant l'installation, comme lors de l'usage d'outils électriques, utilisez un masque antipoussières homologué NIOSH approprié. Tous les outils de coupe électriques doivent comprendre un collecteur de poussières. Éviter tout contact avec la peau et les yeux.

Premiers soins : En cas de contact avec les yeux ou d'irritation de la peau, rincez abondamment à l'eau pendant au moins 15 minutes et retirez les vêtements contaminés. Laver les vêtements de travail à l'eau tiède avec un savon doux.

Consultez la FDS des plafonds d'Armstrong[MD] (qui contient des informations sur les limites d'exposition professionnelle établies) que vous pouvez obtenir auprès d'Industries mondiales Armstrong (AWI).

1.1.2. Accessoires d'installation
Les accessoires ne sont pas fournis avec les panneaux et doivent être commandés séparément.

Ces attaches sont emballées en cartons de 50 pièces :

- Attaches de bordure Ultima[MD] pour panneaux Vector[MD] (numéro d'article 440) – Requises lorsqu'il faut retirer deux bords d'un panneau, le plus souvent lors de l'installation d'un panneau d'angle. Ces attaches sont employées dans les projets utilisant l'option de périmètre B.
- Attaches de bordure Optima[MD] et Lyra[MD] pour panneaux Vector[MD] (numéro d'article 441) – Indispensables lorsqu'il faut retirer deux bords d'un panneau, le plus souvent pour la pose de panneaux d'angle. Ces attaches sont employées dans les projets utilisant l'option de périmètre B.
- Attaches de bordure Calla[MD] pour panneaux Vector[MD] (numéro d'article 443) – Requises lorsqu'il faut retirer deux bords d'un panneau, le plus souvent lors de l'installation d'un panneau d'angle. Ces attaches sont employées dans les projets utilisant l'option de périmètre B.
- Vector Attaches de retenue (numéro d'article 442B) – Requises pour toutes les installations de systèmes Ultima, Optima, Calla et Lyra Vector, quelle que soit la catégorie séismique. L'attache de retenue maintiendra le panneau en place dans le système de suspension, permettra d'assurer le bon alignement du panneau et l'empêchera de se déplacer en cas de mouvement ou de vibration du système.
- Attaches médianes (numéro d'article 522) – Requises pour soutenir les bords « C » et « D » des panneaux Optima Vector et Ultima Vector de plus de 30 po de largeur.
- Attaches médianes (numéro d'article 523) – Requises pour soutenir les bords « C » et « D » des panneaux Lyra Vector dont la largeur dépasse 30 po.

Armstrong[MD]
Industries mondiales

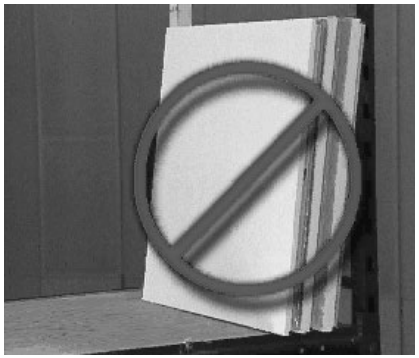
- Attaches de bordure à ressort (numéro d'article 7870) – Utilisées dans les installations où le panneau repose sur la moulure murale, option de périmètre A.
- Barres stabilisatrices (numéro d'articles 7425, 7431 et 7445) – Utilisées en bordure pour limiter le mouvement du treillis en l'absence d'attaches de périmètre (BERC2, GCWA) ou de trousses de garniture Axiom[MD] (AXTBC, AXVTBC). Requises dans tout le champ d'installation de panneaux de 2 pi × 8 pi.
- Trousses de garniture Vector[MD] : utilisées pour assurer la finition des luminaires ou des accessoires de module complet intégrés au système de suspension. Les trousses de garniture Vector sont composées de longueurs de moulure en acier prétaillées à onglet qui se fixent par encliquetage sur les ailes du système de suspension au moyen d'attaches rapides. Elles sont offertes en différentes longueurs et emballées en boîtes de 24 pièces, avec les attaches rapides incluses.

1.2. Finition de surface

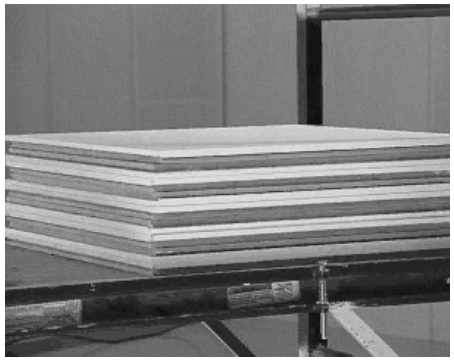
La surface Armstrong[MD] DuraBrite[MD] des panneaux Ultima[MD] et Optima[MD] est lavable et résistante aux éraflures et à la souillure. Les bordures de panneaux possèdent un fini peint à l'usine. Les panneaux Calla[MD], Lyra[MD] et Optima ont des bords carrés. Les panneaux Ultima sont dotés de bordures biseautées. Les articles Optima 3901, 3903 et 3905 sont munis d'un endos CAP en feuilles d'aluminium.

1.3. Entreposage et manutention

Les panneaux doivent être entreposés à l'intérieur, dans un endroit sec, et conservés à plat dans les boites afin d'éviter tout dommage ***(Fig. 1)***. Manipuler avec soin afin d'éviter de les endommager ou de les salir.



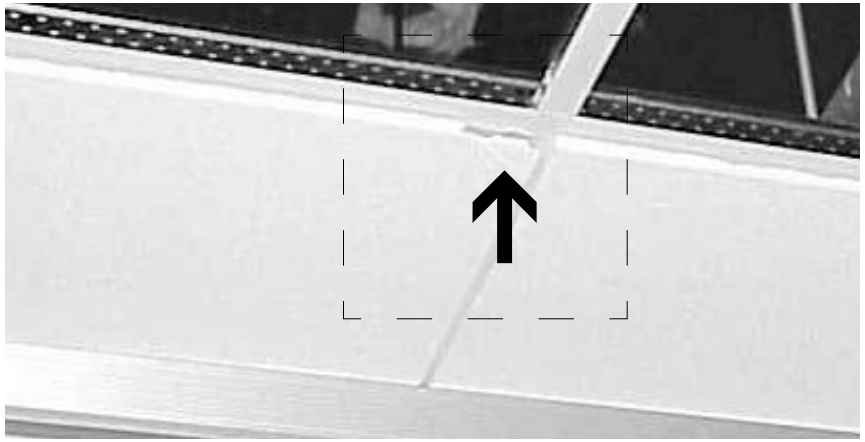
Ne faites pas tenir les panneaux sur leurs bordures.



Maintenez-les face à face, dos à dos et à plat sur la surface de travail.

(Fig. 1)

REMARQUE : Les bordures de panneaux Vector sont exposées une fois installées. Prenez soin d'éviter tout contact inutile avec les bordures du panneau. Les semelles du système de suspension ne dissimuleront pas des bordures de panneaux endommagées, dans la mesure où la face des panneaux s'étend sous la face du système de suspension ***(Fig. 2)***.



(Fig. 2)

1.4. Conditions du chantier

La poussière et les débris doivent avoir été éliminés de la zone d'installation. Les panneaux dotés du revêtement HumiGuard[MD] peuvent être installés dans des conditions ambiantes affichant une plage de température de 0 °C (32 °F) à 49 °C (120 °F) et dans des espaces avant que le bâtiment ne soit fermé, où les systèmes CVC fonctionnent par cycle ou sont éteints. Ces produits ne sont pas recommandés pour des applications extérieures, ou en présence d'eau stagnante, ou dans les endroits où l'humidité entrera directement en contact avec le plafond.

1.5. Faux plafond

L'installation de panneaux Vector exige un minimum de 3 po d'espace dans le faux plafond pour installer les fils de suspension du système de suspension. **REMARQUE :** Les luminaires et les systèmes de traitement de l'air requièrent plus d'espace et détermineront la hauteur minimum d'installation nécessaire dans le faux plafond.

1.6 Rapidité d'installation

Les panneaux de surface sont quasiment aussi rapides à installer que les panneaux tégulaires. Selon la méthode d'installation utilisée, l'installation des bordures pourrait être deux ou trois fois plus longue que celle des bordures tégulaires.

1.7 Entretien

La poussière et la saleté peuvent facilement être enlevées à l'aide d'une brosse ou d'un aspirateur. Les accessoires d'aspirateur avec une brosse, comme celle conçue pour nettoyer les meubles ou les murs, sont ceux qui fonctionnent le mieux. Prendre soin de passer la brosse dans une seule direction pour éviter de frotter la poussière de manière à la faire pénétrer dans la face du panneau. Utiliser un linge blanc qui est doux, sec et propre pour effacer toute saleté ou des traces de doigt graisseuses. Si cette méthode ne permet pas de nettoyer le panneau, humidifier un linge blanc, doux et propre ou une éponge et utiliser un détergent doux pour essuyer le panneau. Retirer toute humidité présente sur le panneau avec un linge sec.

1.8 Précautions à prendre lors de l'application de peinture sur place

Industries mondiales Armstrong ne peut garantir que les caractéristiques de combustion superficielle, les degrés de résistance au feu, les performances acoustiques, la stabilité dimensionnelle/l'affaissement ou le facteur de réflexion lumineuse qui ont été publiées resteront les mêmes après une réfection de peinture. Le fait de peindre des panneaux sur place au moment de l'installation annulera la garantie.

1.9 Peinture de retouche pour panneaux de plafond Armstrong SuperCoat[MC] – Articles 1.9 et 5760 Peinture blanche au latex

La peinture de retouche pour panneaux de plafond SuperCoat est conçue pour masquer les petites éraflures et égratignures superficielles.

1.10 Surfaces rayées ou bordures endommagées

Appliquez la peinture sur la partie endommagée au moyen d'un petit pinceau. Appliquer la peinture en tamponnant sur la surface endommagée afin qu'il n'y ait pas trop de peinture sur la partie non abîmée. Intégrer les bordures peintes à la surface du panneau.

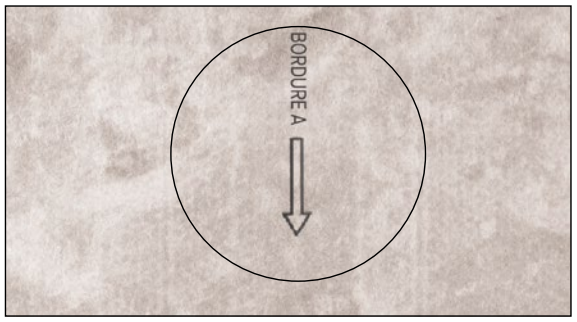
1.11 Consignes d'application de la peinture de retouche n° 5761

1. Enlevez la poussière de la surface à l'aide d'une brosse ou d'un aspirateur équipé d'une brosse.
2. Remuez la peinture avant son application et de temps en temps pendant l'application.
3. Appliquez la peinture sur les parties endommagées, en évitant de saturer les perforations du canevas.
4. Essuyez rapidement l'excédent de peinture.
5. Le temps de séchage est d'environ 30 minutes.

2. EXPLICATION GÉNÉRALE DES DÉTAILS DE BORDURES

2.1 Vector Bordure d'accès rainurée (rainure « A »)

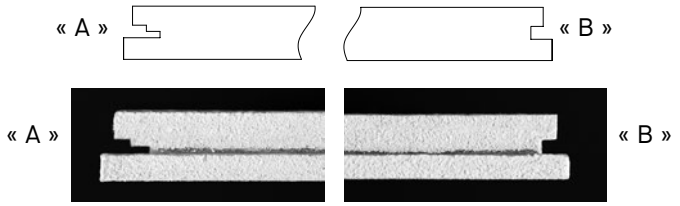
La bordure de panneau désignée par la lettre « A » présente une double rainure appelée « rainure d'accès ». Cette bordure est le premier élément à recevoir le système de suspension. Elle est identifiée par une flèche au dos du panneau ***(Fig. 3)***.



(Fig. 3)

Rainure de registre (rainure « B »)

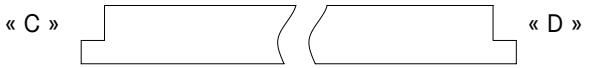
La bordure « B » présente une simple rainure qui supporte le deuxième côté et permet de centrer le panneau dans la direction « A - B ». Cette bordure est appelée la rainure de registre et est située à l'opposé de la bordure « A » ***(Fig. 4)***.



(Fig. 4)

2.3 Bordures tégulaires inversées

Les deux bordures restantes centrent le panneau dans la direction « C - D » et sont appelées « bordures tégulaires inversées » ***(Fig. 5)***.

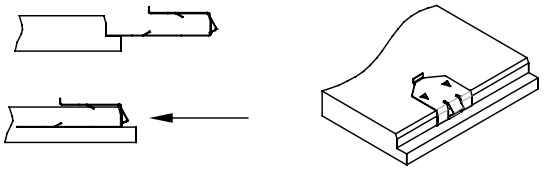


(Fig. 5)

2.3.1. Attaches médianes (MPC) requises pour les bords « C » et « D » des panneaux Vector[MD] :

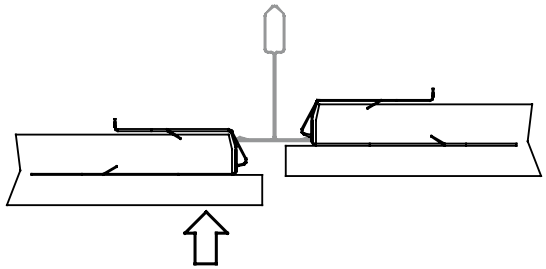
- Attache de milieu – Numéro d'article 522 – À utiliser avec les panneaux Ultima[MD] et Optima[MD] Vector[MD] dont la largeur dépasse 30 po.
- Attache de milieu – Numéro d'article 523 – À utiliser avec les panneaux Vector[MD] dont la largeur dépasse 30 po.
- Panneaux sur mesure dont la largeur dépasse 30 po.

Utilisez une attache de milieu au milieu des deux bordures « C » et « D » pour supporter le panneau sur la semelle du système de suspension. Posez le bas de l'attache au-dessus de la bordure « C » ou « D » et poussez délicatement l'attache dans la bordure comme illustré ***(Fig. 6)***.



(Fig. 6)

Une fois les bordures « A » et « B » rentrées dans le treillis, poussez délicatement vers le haut sur les bordures « C » et « D » à l'emplacement de l'attache de milieu pour rentrer l'attache sur la semelle du système de suspension ***(Fig. 7)***.



(Fig. 7)

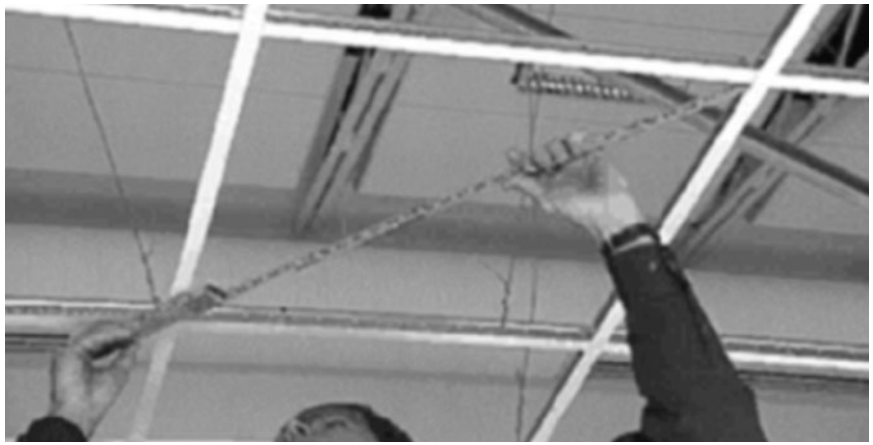
3. SYSTÈME DE SUSPENSION

3.1 Généralités

Il convient d'utiliser un système de suspension Prelude[MD] XL[MD] ou un treillis de résistance intermédiaire ou supérieure de 15/16 po, installé à l'aide d'un fil de suspension en acier galvanisé de calibre 12 au minimum (numéro d'article 7891). L'installation du système de suspension doit être conforme aux dispositions de la norme ASTM C636.

3.2 Mise à niveau du système de suspension

Le système de suspension, qu'il soit déjà en place ou ajouté, doit être mis à niveau selon une tolérance de 1/4 po par 10 pi et mis à l'équerre selon une tolérance de 1/16 po par 2 pi. Une installation sur des systèmes de suspension non conformes à ces critères de tolérance ne produira pas un alignement acceptable des panneaux Vector[MD]. **N'essayez pas d'installer des panneaux Vector tant que le système de suspension n'est pas correctement mis d'aplomb *(Fig. 8)***.



(Fig. 8)

Barres stabilisatrices – Attaches de périmètre

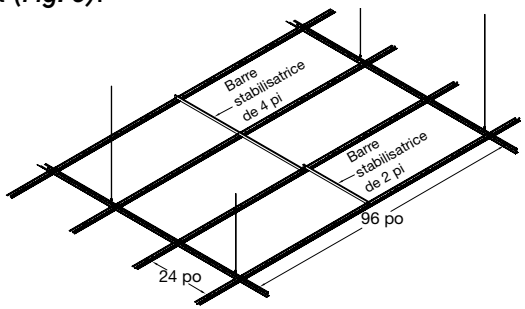
- Article 7425 – Barre stabilisatrice de 24 pi
- Article 7431 – Barre stabilisatrice de 30 pi
- Article 7445 – Barre stabilisatrice de 48 pi
- BERC – Attache de retenue de bout de té
- BERC2 – attache de retenue d'extrémité de té
- GCWA – Attache de prise murale

3.4 Barres stabilisatrices au périmètre

Des barres stabilisatrices ou des attaches BERC/BERC2/GCWA sont recommandées au périmètre de toutes les installations pour stabiliser les tés croisés et maintenir le bon alignement des panneaux. Leur utilisation facilite grandement l'installation et le retrait des panneaux de bordure.

3.5 Barres stabilisatrices sur place (numéro d'article 3907)

Des barres stabilisatrices sont requises au milieu de tous les panneaux de plus de 5 pi de long pour l'ensemble de l'installation et peuvent être posées lors de l'installation du système de suspension. Les formats de 24 po, 30 po et 48<po sont offerts selon les exigences du projet ***(Fig. 9)***.

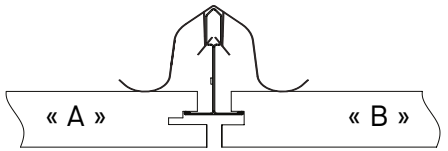


(Fig. 9) *Installation de panneaux de 24 × 96 po*

3.6 Pose d'attaches de retenue Vector

Des attaches de retenue Vector (numéro d'article 442B) sont requises pour tous les panneaux Vector, quelle que soit la catégorie séismique. Les attaches doivent être fixées au système de suspension avant l'installation des panneaux et doivent être situées près du centre des bordures rainurées.

Toutes les bordures « A » doivent avoir des attaches de retenue Vector. Les attaches ne nuisent pas à l'installation ou au retrait d'un panneau ***(Fig. 10)***.



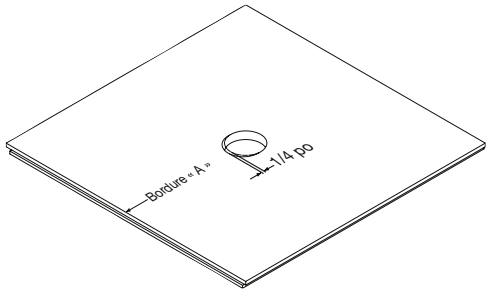
(Fig. 10)

Enclenchez les attaches sur le système de suspension de façon à ce qu'elles exercent une pression sur la bordure « A » de tous les panneaux. Une seule attache sera installée au milieu de chaque panneau d'une longueur jusqu'à 48 po. Les panneaux de longueur supérieure à 48 po utilisent une attache à 12 po de chaque extrémité.

N'installez pas d'attaches de retenue Vector sur des bordures « C » ou « D ». Ces bordures n'étant pas supportées, la pression de l'attache de retenue risquerait de causer la déformation de la planche et de nuire au visuel.

3.7. Pénétration des panneaux

Les ouvertures pour les têtes de gicleurs et autres services utilisés dans le panneau de plafond doivent être percées de manière à obtenir un trou légèrement ovale afin de pouvoir déplacer le panneau sur une distance de 1/4 po en direction de la bordure « A ». De plus, les garnitures de ces dispositifs doivent être suffisamment larges pour permettre ce mouvement de 1/4 de po ***(Fig. 11)***.



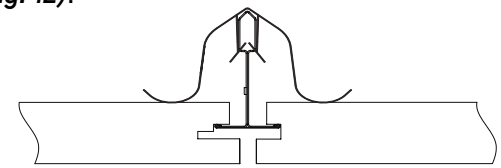
(Fig. 11)

PÉNÉTRATIONS À TRAVERS LES PLAFONDS VECTOR[MD]

La plupart des plafonds Vector seront installés avec des pénétrations à travers les panneaux, telles que des gicleurs ou des luminaires cylindriques encastrés. Comme les panneaux de plafond ne seront peut-être pas en place lors de l'installation de ces interstices, la semelle du système de suspension servira de point de référence principal pour les installateurs afin de déterminer la hauteur du plan de plafond. Les installateurs doivent être informés que LA HAUTEUR DU PLAN DE PLAFOND RÉEL SERA INFÉRIEURE À CELLE DE LA SEMELLE DU SYSTÈME DE SUSPENSION.

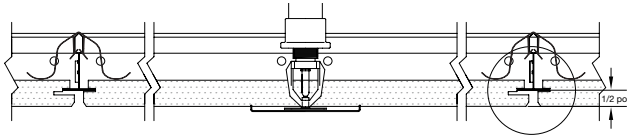
FACE DU PANNEAU AVEC DÉCALAGE

La face des panneaux, Ultima[MD], Calla[MD], et Lyra[MD] Vector se prolonge de 1/2 po sous le système de suspension. La hauteur des composants croisant les panneaux de plafond, comme les têtes de gicleurs et les anneaux de garnitures des luminaires, doit être ajustée selon cette saillie de 1/2 po ***(Fig. 12)***.



(Fig. 12)

3.7.1 Installation correcte des pénétrations *(Fig. 13)*

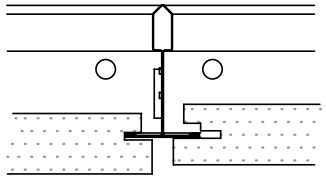


(Fig. 13)

3.8 Problèmes de pénétration potentiels

3.8.1. Création d'un visuel irrégulier

Contrairement à cet exemple, un retrait de 1/4 po doit être maintenu entre les panneaux Vector dans toutes les directions ***(Fig. 14)***.

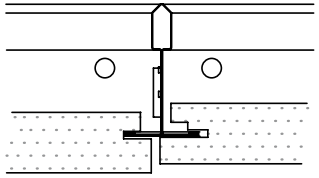




(Fig. 14)

3.8.2. Retrait mal aligné causant des mouvements

Il s'agit généralement des panneaux qui reçoivent les têtes de gicleurs et les appareils surélevés. Les trous destinés aux pénétrations doivent être suffisamment grands pour permettre le bon alignement du panneau ***(Fig. 15)***.





(Fig. 15)

4. INSTALLATION ET RETRAIT DES PANNEAUX

4.1. Généralités

Les panneaux de plafond Vector[MD] sont faciles à installer et à retirer par le dessous du système de suspension sans avoir recours à des outils ou à un équipement spécialisé pour faciliter l'accès au faux plafond.

REMARQUE : L'installation de panneaux de 24 × 96 po exige l'intervention de deux installateurs. Cela facilitera l'installation des longues bordures rainurées et le bon ajustement dans le système de suspension.

4.2. Installation et retrait de panneaux pleine grandeur

Consultez la page 14.

4.3. Orientation des panneaux pleine grandeur

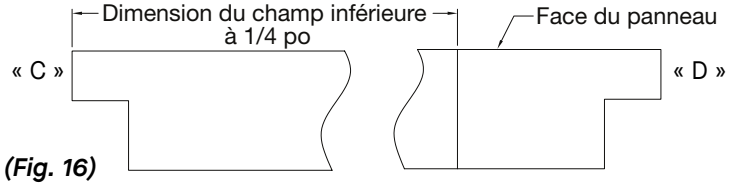
Installez tous les panneaux pleine grandeur en orientant la bordure « A » dans la même direction afin de fournir un accès constant. Les panneaux de bordure installés sur les panneaux non directionnels peuvent être tournés d'un quart de tour pour éviter les pertes de bordures rainurées dues aux coupes. Alignez les panneaux au fur et à mesure afin d'assurer une largeur de retrait uniforme dans les deux directions. Portez une attention particulière à cette procédure d'alignement. Des variations mineures d'alignement peuvent être difficiles à voir lorsque l'on est sur un échafaud, mais ces variations seront évidentes si l'on observe le long alignement des panneaux depuis le sol.

4.4. Panneaux hors format

Les panneaux installés dans la surface courante qui ne sont pas de module complet (p. ex., un panneau de 20 × 24 po (à côté du luminaire linéaire) peut être commandé sur mesure ou doit être découpé sur place pour reproduire les bords d'origine. Exemple : Panneaux hors format près d'un diffuseur d'air linéaire.

4.4.1. Mesure des panneaux hors format

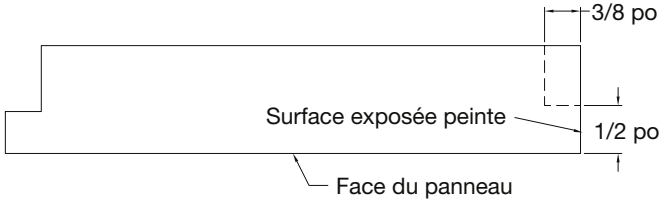
Mesurez, marquez et coupez le panneau selon la dimension requise moins 1/4 po. Par exemple, si le panneau à installer doit s'adapter à une ouverture centrale de 18 × 24 po (c. à c.), il sera coupé à une largeur de 17 3/4 po ***(Fig. 16)***.



(Fig. 16)

4.4.2. Recoupe du détail de bordure

Retournez le panneau et recoupez la bordure tégulaire inversée aux dimensions indiquées dans le plan ci-dessous. Protégez la face du panneau pour éviter de l'endommager ***(Fig. 17)***.



(Fig. 17)

4.4.3. Traitement des bordures taillées sur place

Toutes les bordures taillées sur place « exposées à la vue » doivent être peintes conformément au fini en usine. La peinture de retouche pour panneaux de plafond Armstrong[MD] SuperCoat[MC] est recommandée (numéro d'articles 5760 et 5761). Attendez que la peinture forme une peau avant d'installer les panneaux.

Utilisez un pinceau de 1 po de large pour appliquer la peinture de retouche sur la coupe de la bordure. Mettre une bonne quantité de peinture sur le pinceau et recouvrir sur plusieurs pouces la bordure coupée. Pour de meilleurs résultats, passer aussi peu que possible pour couvrir la zone. Éviter de peinturer la surface encore intacte du panneau et essuyer tout excédent dès que possible. La peinture sèchera en environ 30 minutes.

5. GARNITURES LUMINAIRES VECTOR[MD]

N° d'article	longueur	Couleur*	Substrat	Pièces/ carton
VETK4ZW	4 po	Blanc blizzard	Acier	24
VETK6ZW	6 po	Blanc blizzard	Acier	24
VETK24ZW	24 po	Blanc blizzard	Acier	24
VETK48ZW	48 po	Blanc blizzard	Acier	24
VETK96ZW	96 po	Blanc blizzard	Acier	24
Couleurs disponibles	4 po à 96 po	Blanc blizzard	Acier	24

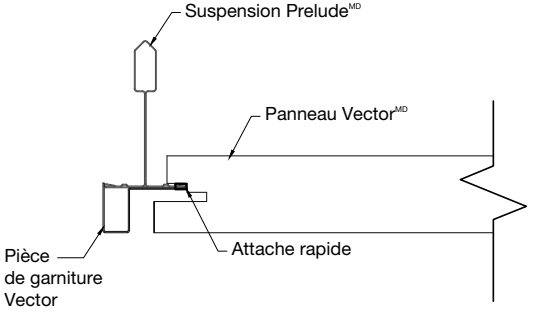
* Autres couleurs disponibles

5.1. Généralités

Les détails de bordure des panneaux Vector sont conçus pour créer un espace entre la face du système de suspension et la rainure du panneau. Cet espace est nécessaire pour permettre de soulever le panneau lors de la pose ou du retrait. Il peut être ennuyeux quand des luminaires de type G et des diffuseurs d'air sont utilisés. C'est pourquoi des trousses de garnitures de luminaire sont disponibles pour la gamme Vector.

5.2. Installation d'une garniture

Les trousses de garniture Vector sont constituées de longueurs de moulure en acier prétaillées à onglet qui s'encliquettent sur les ailes du système de suspension à l'aide d'attaches rapides, à l'emplacement des luminaires à module complet ou d'autres accessoires qui s'installent dans le système de suspension ***(Fig. 18)***. Les trousses de garniture Vector comprennent 24 pièces droites et les attaches rapides requises.



(Fig. 18)

- Les trousses de garniture doivent être installées avant les panneaux de plafond.
- Les attaches rapides doivent être placées avec leur face plate sur le dessus de l'aile du système de suspension afin que les panneaux reposent correctement.
- Les attaches rapides doivent être placées près des extrémités de chaque pièce, puis espacées d'au plus 2 pi d'entraxe (2 attaches pour les pièces de 4 po, 6 po et 24 po, 3 attaches pour les pièces de 48 po et 5 attaches pour les pièces de 96 po).

6. DÉTAILS DU PÉRIMÈTRE

6.1. Généralités « A/B »

Les détails de périmètre sont proposés dans deux options :

A) Face du panneau reposant sur la moulure

B) Semelle de suspension reposant sur la moulure

Suivez les instructions adaptées aux conditions du projet.

OPTION A

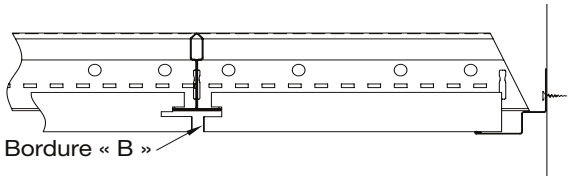
FACE DU PANNEAU REPOSANT SUR LA SEMELLE DE LA MOULURE

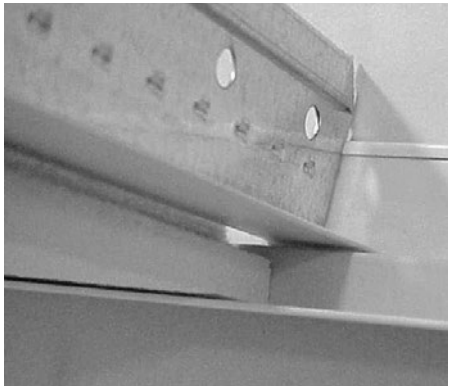
6.2.A Face du panneau reposant sur la moulure

Articles et accessoires de moulure :

- 7808 – Moulure murale en « L » de 2 po
- 7800 – Moulure murale en « L » de 7/8 po
- 7875 – Moulure à ombre
- 7897 – Moulure à ombre séismique pour Vector^MD
- 7870 – Attache de bordure à ressort
- BERC2 – attache de retenue d'extrémité de té
- GCWA – Attache de prise murale
- Barres stabilisatrices de 2 po et 4 po (numéro d'articles 7425, 7445)

Cette méthode d'installation peut être utilisée pour les panneaux non directionnels et directionnels. Le système de suspension est élevé d'un 1/2 po au-dessus de la moulure. Cet espace permettra à la face du panneau de passer au-dessus et de reposer sur l'aile de support de la moulure à ombre, tandis que le système de suspension repose sur la « marche » de la moulure à ombre (numéro d'article 7875 ou article séismique 7897). Une autre option serait d'utiliser une moulure à angle en « L » standard, mais en maintenant le système de suspension à 1/2 po au-dessus de la semelle horizontale ***(Fig. 19 et 20)***.

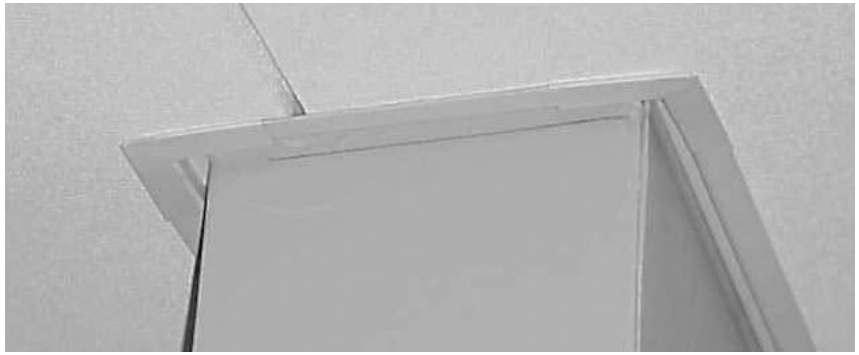




Installation correcte d'une moulure à ombre

Cette méthode créera un retrait où le système de suspension passe au-dessus de la semelle de la moulure, mais qui élimine les bordures de panneau taillées sur place pouvant être exposées à la vue.

(Fig. 19)

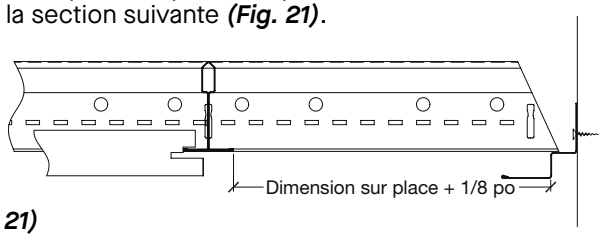


Option A : *La méthode d'installation avec des moulures à ombre est la plus facile pour les utilisateurs; numéro d'article 7875 ou 7897 (séismique) est recommandé.*

(Fig. 20)

6.2.1.A Installation du panneau d'angle
L'installation préalable de panneaux d'angle est recommandée.
La préparation du panneau d'angle nécessite le retrait de deux bordures. Installez le panneau depuis le dessus du système de suspension et alignez la bordure « B » sur la semelle du système de suspension. Il sera peut-être nécessaire de basculer un té croisé sur le côté pour faciliter l'installation. Des attaches de bordure à ressort (numéro d'article 7870) doivent être utilisées sur deux côtés pour maintenir l'emplacement du panneau.

6.2.2.A Mesure des panneaux de bordure
Mesurez la distance entre la bordure de la semelle du système de suspension et la marche de la moulure à ombre (ou le mur, si vous utilisez une moulure en « L ») et ajoutez 1/8 po. Utilisez cette dimension pour couper votre panneau de bordure comme décrit dans la section suivante ***(Fig. 21)***.

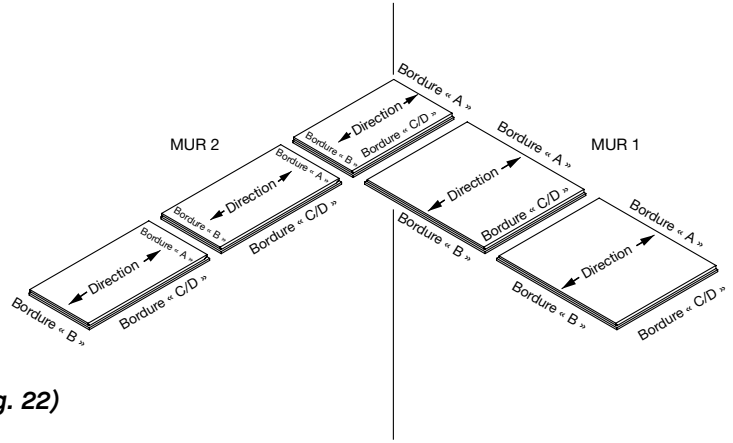


(Fig. 21)

6.2.3.A Coupe des panneaux de bordure

Panneaux non directionnels :
Marquez et coupez le panneau de manière à conserver la bordure « B » (en retirant la bordure « A »). Les panneaux non directionnels peuvent être tournés d'un quart de tour afin de conserver la bordure « B » sur tout le contour. Coupez à partir de la face du panneau à l'aide d'un couteau à lame tranchante et d'une règle droite.

Panneaux directionnels :
Les installations faisant intervenir des panneaux directionnels nécessiteront différentes méthodes sur les murs adjacents. Deux murs opposés seront coupés comme décrit ci-dessus (en retirant la bordure « A » sur le mur 1). Comme les panneaux sont directionnels, les deux autres murs opposés exigeront le retrait d'une bordure « C » ou « D », en conservant les portions des bordures « A » et « B » du panneau (mur 2). Coupez à partir de la face du panneau à l'aide d'un couteau à lame tranchante et d'une règle droite ***(Fig. 22)***.

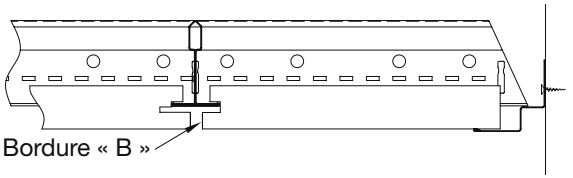


(Fig. 22)

6.2.4.A Installation de panneaux de bordure

Panneaux non directionnels :
Ces panneaux s'installent de la même façon que les panneaux pleine grandeur.

1) Commencez par la bordure coupée en allant vers le haut et par-dessus la semelle de la moulure puis en direction du mur.
2) Soulevez la bordure « B » du panneau afin que celui-ci soit horizontal.
3) Faites glisser la bordure « B » pour la remettre sur la semelle de la suspension ***(Fig. 23)***

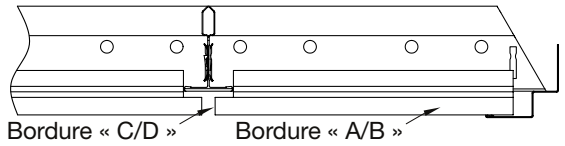


(Fig. 23)

Utilisez des attaches de milieu sur les bordures « C » ou « D » (comme décrit dans la section 2.3.1) si le panneau de bordure est plus large que 30 po.

Panneaux directionnels :
Les installations faisant intervenir des panneaux directionnels nécessiteront différentes méthodes sur les murs adjacents. Les deux murs opposés munis de panneaux taillés ayant conservé la bordure « B » seront installés conformément aux étapes ci-dessus utilisées pour les panneaux non directionnels.

Les panneaux à bordure coupée destinés aux deux autres murs opposés (ayant conservé les portions de la bordure « A » et « B ») exigent une méthode d'installation différente. Ces panneaux nécessitent que les bordures « A » et « B » soient insérées dans les semelles de la suspension en faisant reposer la bordure coupée sur la moulure ***(Fig. 24)***.



REMARQUE : Attaches de retenue non illustrées, mais requises

(Fig. 24)

Si des barres stabilisatrices sont utilisées autour du périmètre :

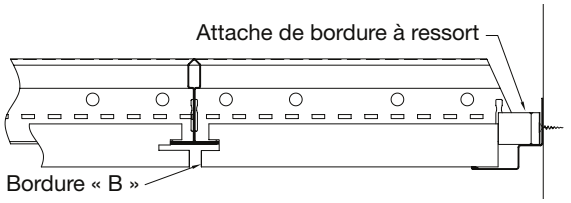
1. Commencez par la bordure coupée en allant vers le haut et par-dessus la semelle de la moulure puis en direction du mur.
2. Soulevez les extrémités de la suspension de façon à ce que les bordures « A » et « B » puissent être insérées dans les semelles de la suspension.

Si des attaches GCWA ou BERC2 sont utilisées autour du périmètre :

1. Commencez par la bordure coupée en allant vers le haut et par-dessus la semelle de la moulure puis en direction du mur.
2. Pour disposer de l'espace libre nécessaire pour déplacer le panneau afin que celui-ci puisse être rentré dans les bordures « A » et « B », vous devrez peut-être glisser un té croisé sur le côté ou rouler la semelle du treillis.

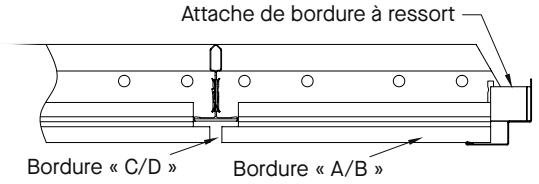
6.2.5A Calage des panneaux de bordure
Tous les panneaux de bordure coupés installés avec la face du panneau reposant sur la moulure nécessitent des attaches de bordure à ressort. Les attaches de bordure à ressort servent deux fonctions :

1. Afin de maintenir un retrait uniforme
2. Pour empêcher que les panneaux dotés d'une seule bordure d'ouverture ne se déplacent et ne sortent de la semelle de la suspension. Insérez les attaches de bordure à ressort entre la bordure du panneau et la moulure ***(Fig. 25 et 26)***.



Ressort mural inséré entre la bordure du panneau et la moulure.

(Fig. 25)



Ressort mural inséré entre la bordure du panneau et la moulure.
*REMARQUE : *Attaches de retenue non illustrées, mais requises*

(Fig. 26)

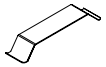
OPTION A

FACE DU PANNEAU REPOSANT SUR LA SEMELLE DE LA MOULURE 24 PO × 24 PO, 30 PO × 30 PO



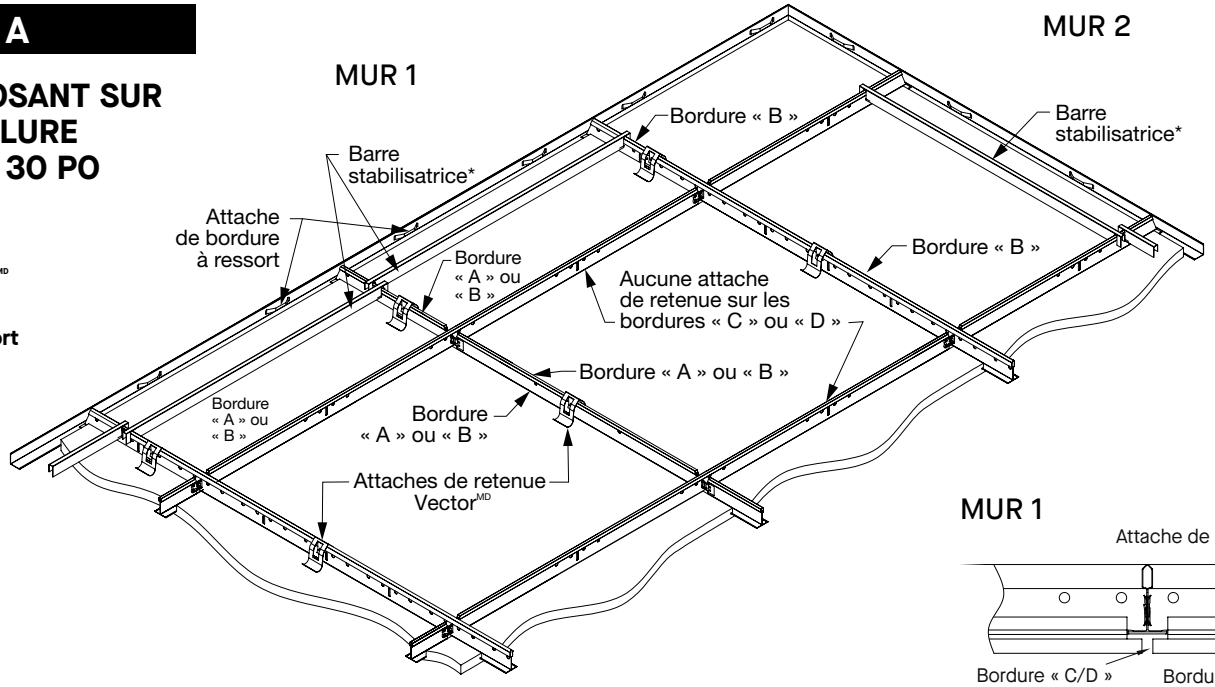
Attache de retenue Vector[MD]
(numéro d'article 442B)

Attache de bordure à ressort
(article numéro 7870)

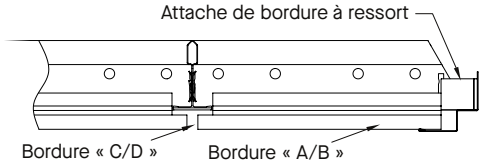


Barre stabilisatrice – 2 po
(numéro d'article 7425)

Barre stabilisatrice – 4 po
(numéro d'article 7445)



MUR 1



Attache de bordure à ressort insérée entre le bord du panneau et la moulure.

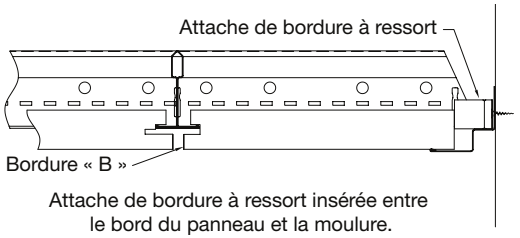
REMARQUE : *Attaches de retenue non illustrées, mais requises

Panneaux dont les côtés C et D mesurent plus de 30 po de long, 48 po × 48 po, dimensions sur mesure



Attache de milieu
(numéro d'article 522 ou 523)

MUR 2



Attache de bordure à ressort insérée entre le bord du panneau et la moulure.

* Les barres stabilisatrices peuvent être remplacées par des attaches BERC, BERC2 ou GCWA pour stabiliser les tés croisés autour du périmètre.

Dans les installations séismiques de catégories D, E et F, des attaches BERC2 sont requises si une moulure autre qu'une moulure à angle en « L » de 2 po (numéro d'article 7808) est utilisée.

OPTION B

SUSPENSION REPOSANT SUR LA SEMELLE DE LA MOULURE

6.2B Système de suspension reposant sur la moulure

- Numéro d'article 440 – Attache de bordure Ultima[MD]
- Numéro d'article 441 – Attache de bordure Optima[MD] et Lyra[MD]
- Numéro d'article 443 – Attache de bordure Calla[MD]

Options de moulures murales :

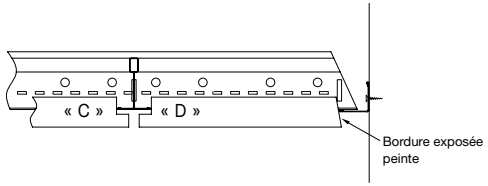
- Article 7808 – Moulure murale en « L » de 2 po
- Article 7800 – Moulure murale en « L » de 7/8 po

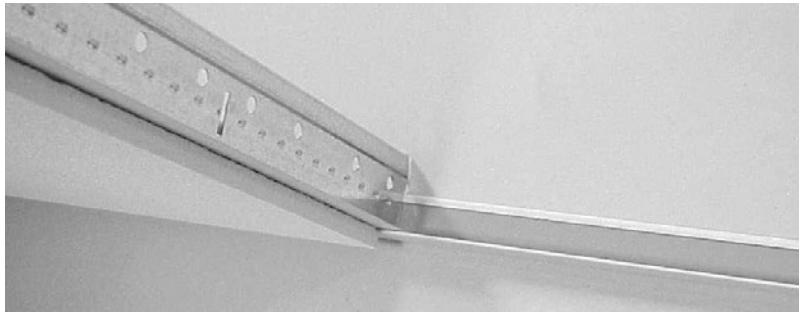
Options d'espacement de la suspension autour du périmètre :

- Article BERC2 – Attaches de retenue de bout de té
- Article GCWA – Pince de prise murale
- Articles 7425, 7445 – Barres stabilisatrices de 2 et 4 po

Lorsque le système de suspension repose directement sur la semelle de la moulure, les panneaux de bordure sont taillés sur place contre la moulure.

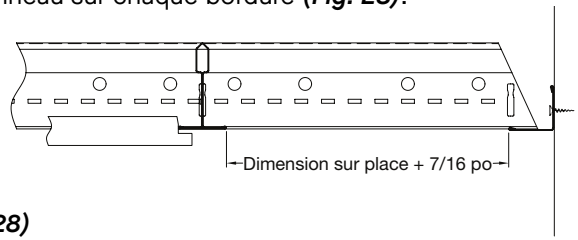
6.2.1B Bordure « C/D » le long du périmètre
Lorsque cette option est utilisée, une coupe parallèle à la bordure « C » ou « D » du panneau doit être effectuée ***(Fig. 27)***. Cela permettra de conserver les détails « A » et « B » sur les côtés opposés du panneau de bordure. Les panneaux non-directionnels hors format planche peuvent être pivotés au fur et à mesure que vous progressez sur les murs afin de conserver les bordures rainurées sur deux côtés opposés de chaque panneau; cela est impossible avec les panneaux directionnels et en planches.





(Fig. 27)

6.2.2.B. Mesure des panneaux de bordure
Mesurez la taille de l'ouverture entre la bordure de la suspension et la bordure de la moulure et ajoutez 7/16 po. Mesurez et marquez la face du panneau sur chaque bordure ***(Fig. 28)***.



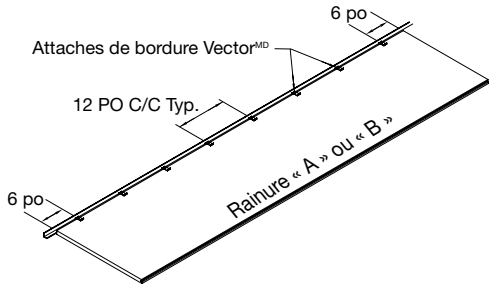
(Fig. 28)

6.3.B Orientation des panneaux de bordure – Directionnels et en planches

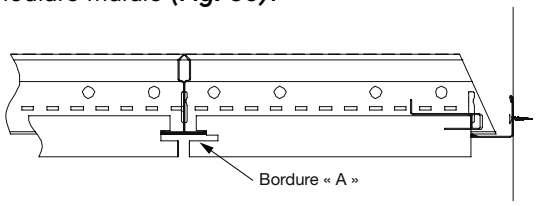
Les panneaux directionnels et en planches ne peuvent pas être tournés d'un quart de tour en périphérie. Des procédures différentes s'appliquent aux périmètres parallèles aux bords « A » et « B ».

6.4.B Rainure « A » le long du périmètre

Lorsque cette option est utilisée, une coupe parallèle à la bordure rainurée du panneau est effectuée. Pour faciliter l'installation et l'accès aux panneaux, conservez la rainure « A » et coupez la rainure « B » si possible. Maintenez le bord coupé du panneau en y insérant des clips de fixation pour panneaux Vector[MD]. Les attaches doivent être placées à moins de 6 po de l'extrémité et à intervalles de 12 po le long de la bordure coupée ***(Fig. 3)***.



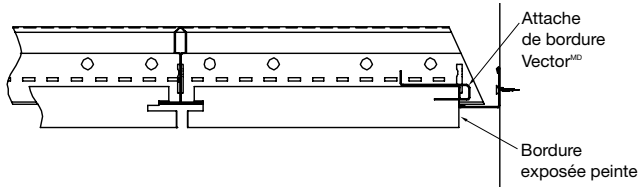
Pour installer ce panneau, rentrez entièrement la rainure « A » dans le système de suspension. Levez la bordure coupée jusqu'à ce que les attaches de bordure se retrouvent au-dessus de la moulure murale. Faites glisser le panneau en direction du mur jusqu'à ce la rainure d'accès de la bordure « A » se positionne correctement vers le bas. Les attaches de bordure pour panneaux Vector permettent de maintenir le bord coupé le long de la moulure murale ***(Fig. 30)***.



(Fig. 30)

6.5.B. Rainure « B » le long du périmètre

Cette option peut être utilisée si nécessaire, mais empêchera tout accès au panneau. Une coupe parallèle à la rainure « B » est effectuée. Pour installer ce panneau, rentrez la rainure « B » dans le système de suspension et levez la bordure coupée jusqu'à ce qu'elle soit positionnée au-dessus de la moulure murale. Depuis le dessus du système de suspension, insérez une attache de bordure Vector le long de la bordure coupée. Les attaches doivent être placées à moins de 6 po de l'extrémité et à intervalles de 12 po le long de la bordure coupée ***(Fig. 31)***.



REMARQUE : Attaches de retenue non illustrées, mais requises

(Fig. 31)

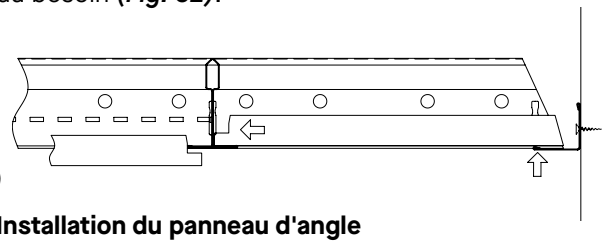
6.6.B Coupe et installation du panneau

Coupez à partir de la face du panneau à l'aide d'un couteau à lame tranchante et d'une règle droite. Appliquez la même procédure d'installation que pour les panneaux pleine grandeur.

6.6.1.B. Murs courbés et obliques

Les panneaux qui entrent en contact avec des murs courbés ou obliques peuvent être marqués à l'aide de la même méthode que celle utilisée pour les panneaux à bordure tégulaire standards. Coupez le panneau suffisamment grand pour que celui-ci repose sur le système de suspension et sur la moulure murale comme illustré.

Faites glisser le panneau dans la direction opposée au mur jusqu'à ce qu'il touche la toile du système de suspension. Marquez et coupez le panneau jusqu'à la bordure de la moulure murale flexible. Utiliser des aches de bordure pour les panneaux Vector[MD]fin de soutenir le bord, au besoin ***(Fig. 32)***.



(Fig. 32)

6.6.2.B Installation du panneau d'angle

La préparation du panneau d'angle nécessite le retrait de deux bordures. Marquez et coupez le panneau de façon à conserver une partie de la bordure « A ». Supportez le côté opposé du panneau en insérant des attaches de bordure Vector. Installez des attaches à 6 po de la bordure et tous les 12 po de c. à c. Suivez les instructions de la section 6.5.B. si la rainure « B » est conservée.

6.6.3B Cloisons en hauteur de plafond *(Fig. 33)*

Pour les cloisons en hauteur de plafond, marquez le panneau sur place contre le mur.

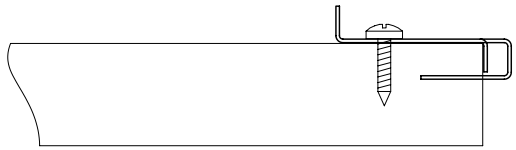


(Fig. 33)

7. CONSIDÉRATIONS SÉISMIQUES

7.1 Attaches de bordure (fixation à vis)

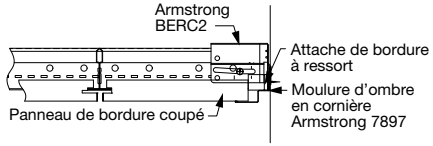
La modification suivante à l'attache de bordure des panneaux Vector est requise pour les panneaux grand format Optima[MD] et Lyra[MD] Vector[MD], y compris les formats 48 po × 48 po, 24 po × 72 po et 24 po × 96 po, ainsi que les panneaux sur mesure de plus de 48 po de longueur installés dans les catégories de conception parasismique C, D, E et F ***(Fig. 34)***.

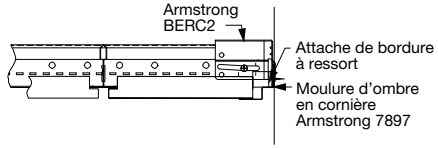


(Fig. 34)

Insérer l'attache de bordure pour les panneaux Vector sur le panneau. Poussez une vis à tôle de 8 × 9/16 po (ou équivalent) à travers l'attache dans la planche pour fixer l'attache de bordure sur le panneau.

7.2 Périmètre parasismique des planches Vector avec moulure à ombre 7897





OPTION B

SYSTÈME DE SUSPENSION REPOSANT SUR LA MOULURE 24 PO × 24 PO



Ultima[MD] Attache de bordure (numéro d'article 440)



Optima[MD] et Lyra[MD] Vector[MD] Attache de bordure (numéro d'article 441)



Calla[MD] Attache de bordure Vector (numéro d'article 443)



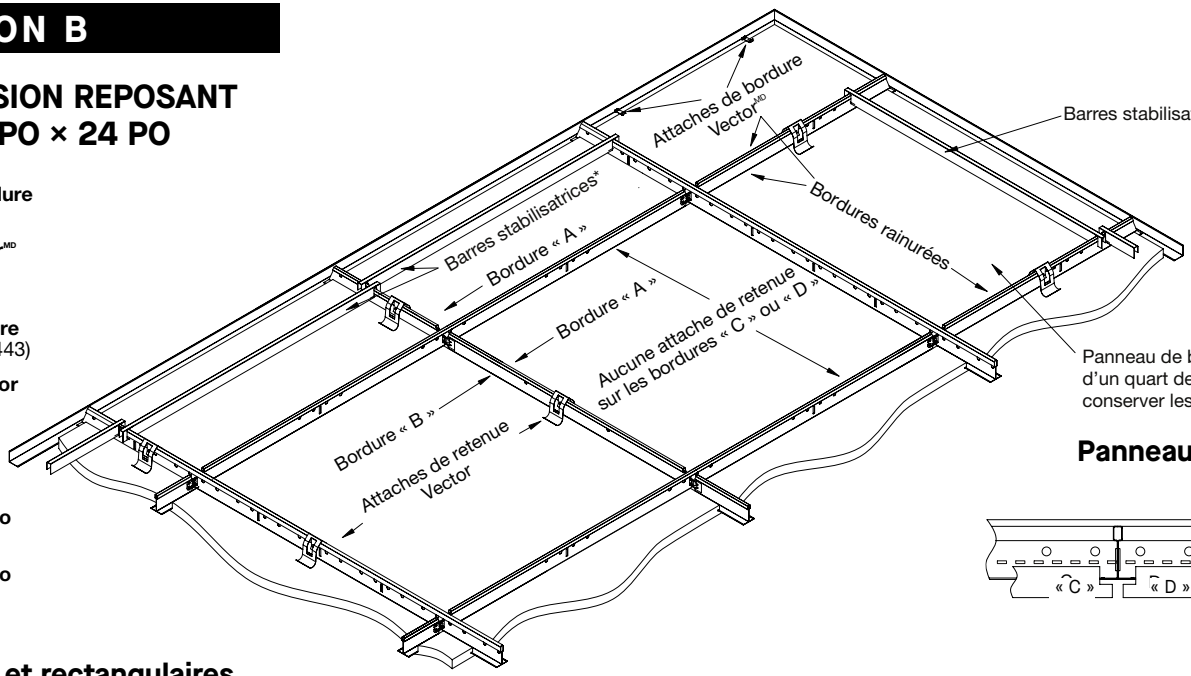
Attache de retenue Vector (numéro d'article 442B)



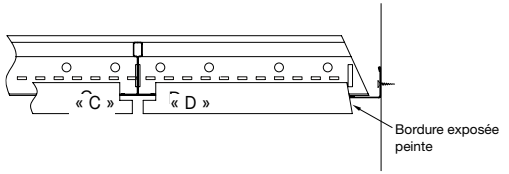
Attache de milieu (numéro d'article 522 ou 523)

Barre stabilisatrice – 2 po (numéro d'article 7425)

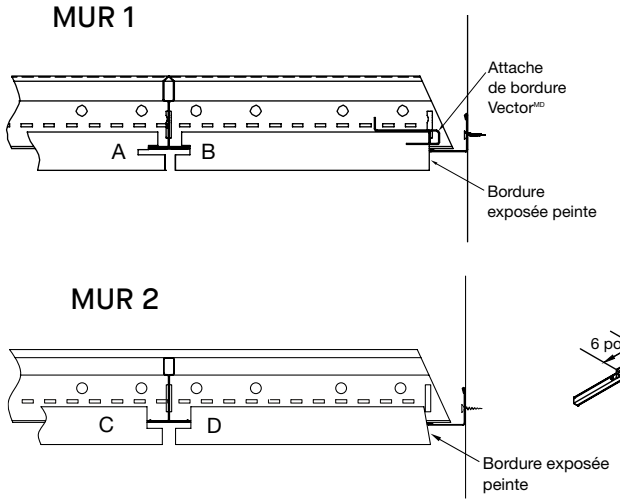
Barre stabilisatrice – 4 po (numéro d'article 7445)

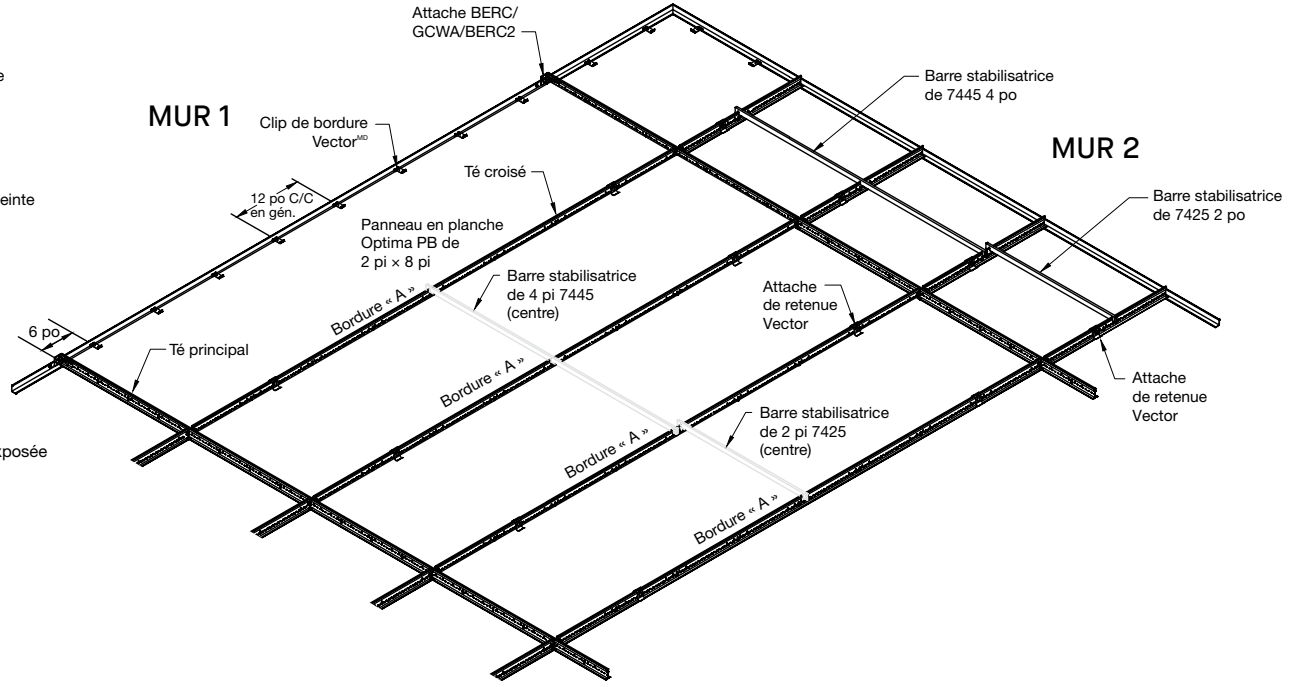


Panneaux non directionnels :



Panneaux directionnels et rectangulaires



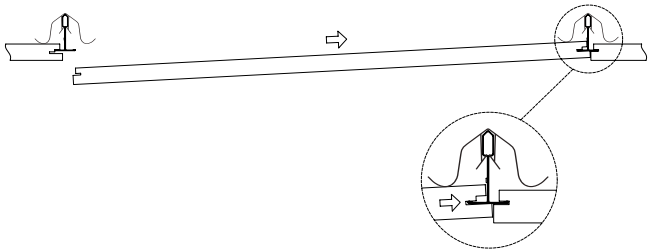


* Les barres stabilisatrices peuvent être remplacées par des attaches BERC, BERC2 ou GCWA pour stabiliser les tés croisés autour du périmètre.

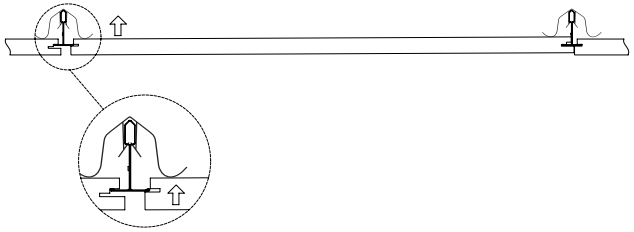
Dans les installations séismiques de catégories D, E et F, des attaches BERC2 sont requises si une moulure autre qu'une moulure à angle en « L » de 2 po (numéro d'article 7808) est utilisée.

COMMENT INSTALLER LES PANNEAUX VECTOR[MD]

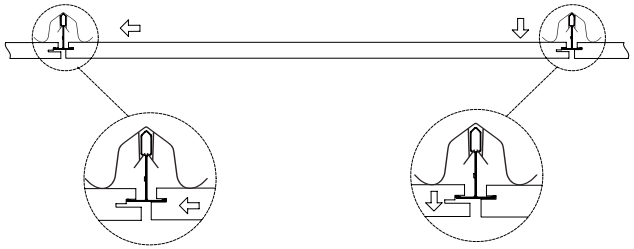
1. Placez la partie la plus profonde de la bordure rainurée « A » sur la semelle du système de suspension.



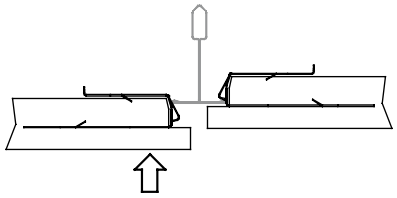
2. Levez la bordure rainurée « B » opposée pour la rentrer dans l'ouverture du système de suspension.



3. Faites glisser le panneau pour le remettre dans la semelle du système de suspension. Assurez-vous que la bordure « A » se positionne vers le bas comme illustré.

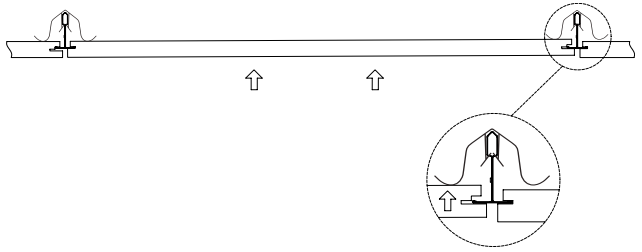


4. Nécessaire pour les panneaux de plus de 30 po de largeur. Poussez délicatement vers le haut sur les bordures « C» et « D » à l'emplacement de l'attache de milieu afin de rentrer celle-ci sur la semelle du système de suspension.

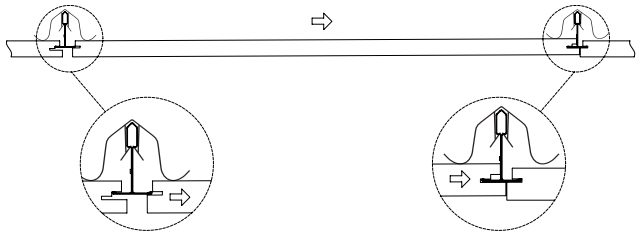


COMMENT RETIRER LES PANNEAUX VECTOR

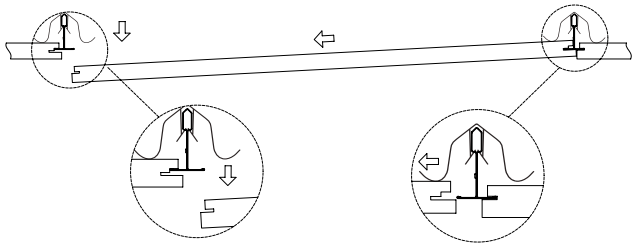
1. Poussez le panneau vers le haut contre les semelles du système de suspension et déterminez la direction dans laquelle il se déplacera.



2. Faites glisser le panneau jusqu'à ce qu'il entre en contact avec le panneau adjacent.



3. Abaissez la bordure opposée pour la sortir de l'ouverture du système de suspension. Faites glisser le panneau pour le sortir de la semelle. Ne laissez pas le panneau posé ou suspendu sur la semelle du système de suspension au risque d'endommager la rainure, ce qui causerait un mauvais alignement lors de la réinstallation du panneau.



Accessoires pour panneaux de plafond	
Numéro d'article	**Nom d'article**
440	Attache de bordure Ultima pour panneau Vector[MD]
441	Attache de bordure Optima et Lyra pour panneau Vector
442B	Attache de fixation pour panneaux Vector
443	Attache de bordure Calla pour panneaux Vector
7425	Barre stabilisatrice de 24 po
7431	Barre stabilisatrice de 30 po
7445	Barre stabilisatrice de 48 po
7870	Attache de bordure à ressort
522	Attache de milieu (Optima Vector, Ultima Vector)
523	Attache de milieu (Lyra Vector)
VETK	Trousses de garniture Vector

PLUS D'INFORMATIONS

Pour obtenir plus d'informations ou pour communiquer avec un représentant d'Armstrong Plafonds, composez le 1 877 276-7876.
Pour obtenir des informations techniques complètes, des dessins détaillés, de l'aide à la conception CAO, des informations d'installation et de nombreux autres services techniques, contactez le service à la clientèle TechLine par téléphone au 1 877 276-7876 ou par TÉLÉCOPIEUR au 800 572-TECH.

Armstrong[MD]
Industries mondiales

Toutes les marques de commerce utilisées dans les présentes sont la propriété d'AWI Licensing LLC et/ou de ses sociétés affiliées.
© 2026 AWI Licensing Company
BPLA-297843F-226